

PROGRAM

PETAK, 06.07.

Trg Cilnica

21.00 Otvaranje „Uskočke birtije“

21.30 Podizanje zastave i svečano otvaranje 5. Uskočkih dana

22.00 Zabava uz živu muziku

SUBOTA, 07.07.

Trg Cilnica

10.00-20.00

- Senjski uskoci, Kliški uskoci, Žumberački uskoci, Šibenska gradska straža, Otočki graničari, Gospićka garda Vukovi, gradska straža Bakar, Frankopanska garda Ogulin, Kuburaško društvo Gromovnik – Sveta Nedelja, Vitezovi Ružice grada Orahovice, Bratstvo Sv.Mihovila- Karlovac, Anno Domini-Koprivnica, Koprivnički mušketiri i haramije, Dubovački streličari, Hajduci Mijata Tomića, Križevačka djevojačka straža

- srednjovjekovni sajam (stari zanati, trgovci, kovnica novca, renesansni slikar...)

- srednjovjekovni vrtuljak za djecu

- predstava Zločin i kazna, gatar

- nastupi srednjovjekovnih zabavljača i lakrdijaša

- radionice: streličarstvo, bacanje sjekire, bodeža i potkova, mačevanje

- viteški turniri, borbe vitezova

- streličarski turnir za građanstvo (eliminacijske kvalifikacije)

Pavlinški trg

11.00 Borba s mačevima, kopljima i bodežima

Tvrđava Nehaj

20.00 Mimohod uskočkih i viteških skupina prema tvrđavi Nehaj

20.30 Pučki plesovi

20.45 Lakrdijaški show i vatreni nastup

21.00 Turska opsada tvrđave Nehaj, gađanje iz katapulte vatrenim kuglama, borbe vitezova

21.30 Svečani mimohod postrojbi sa tvrđave Nehaj magistralom preko Pavlinškog trga do trga Cilnica

Trg Cilnica

22.00 Predstavljanje uskočkih i viteških skupina

22.30 Noćna borba – bajka o gospi i zmaju

23.00 Zabava uz živu muziku

NEDJELJA, 08.07.

Trg Cilnica

09.00-13.00

- Senjski uskoci, Kliški uskoci, Šibenska gradska straža, Vitezovi Ružice grada Orahovice, Bratstvo Sv.Mihovila-Karlovac, Anno Domini-Koprivnica, Koprivnički mušketiri i haramije, Dubovački streličari, Hajduci Mijata Tomića, Križevačka djevojačka straža

- srednjovjekovni sajam (stari zanati, trgovci, kovnica novca...)

- srednjovjekovni vrtuljak za djecu

- predstava Zločin i kazna, gatar

- nastupi srednjovjekovnih zabavljača i lakrdijaša

- radionice: streličarstvo, bacanje sjekire, bodeža i potkova, mačevanje

- viteški turniri, borbe vitezova

- streličarski turnir za građanstvo (finale)

10.00 Borbe vitezova

11.00 Mimohod uskočkih i viteških skupina s lukobrana Sv. Ambroza magistralom preko Pavlinškog trga do trga Cilnica

11.30 Streličarski turnir za građanstvo (finale)

12.00 Lakrdijaški show

12.30 Pučki plesovi



5. Uskočki dani

srednjovjekovni doživljaj
Senj, 06. - 08. 07. 2012.

Days of Uskoks
mediaeval festivity

Uskokentage
mittelalterliches Fest

Giorni degli Usocchi
festa medievale



Organizator:



Suorganizator:

Pučko otvoreno učilište M.C. Nehajeva
Gradski muzej Senj

Pokrovitelji:



Grad Senj



Ministarstvo turizma

Generalni medijski pokrovitelj:



Medijski pokrovitelji:



www.tz-senj.hr



PROGRAMME

FRIDAY, 06.07.

Square Cilnica

09.00 pm Opening of the „Uskok-tavern“

09.30 pm Opening ceremony of the 5th Uskok Days

10.00 pm Entertainment with live music

SATURDAY, 07.07.

Square Cilnica

10.00 am to 8.00 pm

- Senj Uskoks, Uskoks from Klis, Uskoks from Žumberak, historical guards from Šibenik, Otočac, Gospić, Bakar and Križevci, Knights of the brotherhood of St. Michael from Karlovac and knights from Orahovica, musketeers and guards from Koprivnica, Frankopan guard from Ogulin, Anno Domini from Koprivnica, short-rifle group Gromovnik – Sveta Nedelja, archers from Dubovac, Mijat Tomić hajduks

- mediaeval market (ancient crafts, traders, coinsmiths, renaissance painter...)

- mediaeval carousel for children

- diviners and hangsmen

- appearances by mediaeval entertainers

- workshops: archery, fencing and others

- knights' tournament

- archery tournament for citizens (qualification)

Pavlinski square

11.00 Fighting with swords, spears and daggers

Nehaj Fortress

8.00 pm Parade of Uskoks and knights to Nehaj Fortress

8.30 pm Musical performances and dances from that period

8.45 pm Performances by artist juggling with fire

9.00 pm Turkish siege of the fortress

9.30 pm Parade of Uskoks and knights from Nehaj Fortress across the road to the square Cilnica

Square Cilnica

10.00 pm Presentation of the Uskoks and knights

10.30 pm The night fight, the myth of the lady and the dragon

11.00 pm Entertainment with live music

SUNDAY, 08.07.

Square Cilnica

9.00 am to 1.00 pm

- Senj Uskoks, Uskoks from Klis, historical guards from Šibenik and Križevci, Knights of the brotherhood of St. Michael from Karlovac and knights from Orahovica, musketeers and guards from Koprivnica, Anno Domini from Koprivnica, archers from Dubovac, Mijat Tomić hajduks

- mediaeval market (ancient crafts, traders, coinsmiths, renaissance painter...)

- mediaeval carousel for children

- diviners and hangsmen

- appearances by mediaeval entertainers

- workshops: archery, fencing and others

- knights' tournament

- archery tournament for citizens (finale)

10.00 am Knights fight

11.00 am Parade of Uskoks and knights from mole St. Ambrose across the road to the square Cilnica

11.30 am Archery tournament for citizens (finale)

12.00 pm Performances by artistes

12.30 pm Musical performances and dances from that period

PROGRAMM

FREITAG, 06.07.

Platz Cilnica

21.00 Uhr Eröffnung der Uskoken-Schänke

21.30 Uhr Eröffnungsfeier der 5. Uskokentage

22.00 Uhr Unterhaltung mit Livemusik

SAMSTAG, 07.07.

Platz Cilnica

10.00 bis 20.00 Uhr

- Senjer Uskoken, Uskoken aus Klis, Uskoken aus Žumberak, die historischen Garden von Šibenik, Otočac, Gospić, Bakar, Ogulin und Križevci Ritter und Adelige der Bruderschaft des hl. Michael aus Karlovac, Ritter aus Orahovica, Musketiere und Wärter aus Koprivnica, Kurzwegewehr gruppe Gromovnik - Sveta Nedelja, Anno Domini – Koprivnica, Bogenschützen aus Dubovac, Mijat Tomić Hajduks

- mittelalterlicher Markt (altes Handwerk, Händler, Münzschmiede, Renaissancemaler ...)

- mittelalterliches Karussell für Kinder

- Auftritte mittelalterlicher Unterhaltungskünstler

- Henker und Konsorten

- Werkstatt: Bogenschießen, Axtwerfen, Messerwerfen u.a.

- Ritterturnier und Ritterkämpfe

- Bogenturnier für die Bürger (Qualifikationen)

Pavlinski Platz

11.00 Uhr Der Kampf mit Schwertern, Speeren und Dolchen

Festung Nehaj

20.00 Uhr Feierliche Parade der Uskoken und Ritter zur Festung Nehaj

20.30 Uhr Volkstänze aus jener Zeit

20.45 Uhr Auftritt des Feuerspuckers und Artistenshow

21.00 Uhr Belagerung der Burg durch die Türken

21.30 Uhr Feierliche Parade der Uskoken und Ritter von der Festung Nehaj nach Platz Cilnica

Platz Cilnica

22.00 Uhr Vorstellung der Uskoken und Ritter

22.30 Uhr Nächtlicher Kampf – das Märchen von der Dame und dem Drachen

23.00 Uhr Unterhaltung mit Livemusik

SONNTAG, 08.07.

Platz Cilnica

9.00 bis 13.00 Uhr

- Senjer Uskoken, Uskoken aus Klis, die historischen Garden von Šibenik und Križevci, Ritter und Adelige der Bruderschaft des hl. Michael aus Karlovac, Ritter aus Orahovica, Musketiere und Wärter aus Koprivnica, Anno Domini – Koprivnica, Bogenschützen aus Dubovac, Mijat Tomić Hajduks

- mittelalterlicher Markt (altes Handwerk, Händler, Münzschmiede, Renaissancemaler ...)

- mittelalterliches Karussell für Kinder

- Auftritte mittelalterlicher Unterhaltungskünstler

- Henker und Konsorten

- Werkstatt: Bogenschießen, Axtwerfen, Messerwerfen u.a.

- Ritterturnier und Ritterkämpfe

- Bogenturnier für die Bürger (Finale)

10.00 Uhr Ritterkämpfe

11.00 Uhr Feierliche Parade der Uskoken und Ritter bis Platz Cilnica

11.30 Uhr Bogenturnier für die Bürger (Finale)

12.00 Uhr Show der Artisten und Jongleure

12.30 Uhr Volkstänze aus jener Zeit

PROGRAMMA

VENERDI, 06.07.

Piazza Cilnica

Ore 21.00 Apertura dell'Osteria Uscocca

Ore 21.30 Manifestazione d'apertura Giorni degli Uscocchi

Ore 22.00 Divertimento con musica dal vivo

SABATO, 07.07.

Piazza Cilnica

Dalle ore 10.00 alle 20.00

- Gli Uscocchi di Segna, gli Uscocchi di Klis, gli Uscocchi di Žumberak, i Cavalieri di Karlovac, Cavalieri di Orahovica, Guardiani di Šibenik, Otočac, Gospić, Ogulin, Bakar e Križevci, Anno Domini – Koprivnica, armi corto Gromovnik – Sveta Nedelja, Moschettieri di Koprivnica, Arcieri da Dubovac, Mijat Tomić haiduci

- Mercatino medievale (artigianato, commercianti, fabbri di monete, pittore rinascimentale...)

- Carosello medievale per bambini

- Gioco Delitto e castigo, chiromante

- Spettacoli di animazione medievale e commedie

- Fatiche: tiro con l'arco e scherma

- Torneo cavalleresco

- Torneo di tiro con l'arco per i cittadini (qualifiche)

Pavlinski Piazza

Ore 11.00 La lotta con spade, lance e pugnali

Fortezza di Nehaj

Ore 20.00 Sfilata degli Uscocchi e dei Cavalieri dalla Città antica alla Fortezza di Nehaj

Ore 20.30 Popolare balli dell'epoca

Ore 20.45 Spettacoli di animazione medievale e commedie, performance di fuoco

Ore 21.00 Assedio della Fortezza di Nehaj, duelli dei cavalieri

Ore 21.30 Sfilata degli Uscocchi e dei Cavalieri dalla Città antica alla Piazza Cilnica

Piazza Cilnica

Ore 22.00 Presentazione del Uscocchi e cavalieri

Ore 22.30 Notte combattimento – La favola della donna ed il drago

Ore 23.00 Divertimento con musica dal vivo

DOMENICA, 08.07.

Piazza Cilnica

Dalle ore 9.00 alle 13.00

- Gli Uscocchi di Segna, gli Uscocchi di Klis, i Cavalieri di Karlovac, Cavalieri di Orahovica, Guardiani di Šibenik e Križevci, Anno Domini – Koprivnica, Moschettieri di Koprivnica, Arcieri da Dubovac, Mijat Tomić haiduci

- Mercatino medievale (artigianato, commercianti, fabbri di monete, pittore rinascimentale)

- Carosello medievale per bambini

- Gioco Delitto e castigo, chiromante

- Spettacoli di animazione medievale e commedie

- Fatiche: tiro con l'arco e scherma

- Torneo cavalleresco

- Torneo di tiro con l'arco per i cittadini (finale)

Ore 10.00 Duelli dei cavalieri

Ore 11.00 Sfilata degli Uscocchi e dei Cavalieri dalla Città antica alla Piazza Cilnica

Ore 11.30 Torneo di tiro con l'arco per i cittadini (finale)

Ore 12.00 Spettacoli di animazione medievale e commedie

Ore 12.30 Popolare balli dell'epoca